



INSTITUT FÜR
ÜBERSETZEN UND DOLMETSCHEN



UNIVERSITÄT
HEIDELBERG
ZUKUNFT
SEIT 1386

Liebe Erstsemester,

wir heißen Sie ganz herzlich an unserem Institut willkommen und geben unser Bestes, um Ihnen einen guten Start zu ermöglichen.

Die Einführungsveranstaltungen finden in Präsenz am IÜD statt und werden teilweise auch gestreamt.

Der Zugang zum Streaming erfolgt jeweils
über einen Klick auf die zugehörige Verlinkung in blauer Schrift.

INFORMATIONSVERANSTALTUNGEN FÜR DAS WINTERSEMESTER 2026/2027

INSTITUT FÜR ÜBERSETZEN UND DOLMETSCHEN (IÜD), PLÖCK 57A

Mittwoch, 07.10.2026

Uhrzeit	Titel der Veranstaltung	Inhalt	Ort und Kontakt
10 Uhr	Allgemeine Einführung für alle Studiengänge und Vorstellung des IÜD	Begrüßung und Vorstellung des IÜD. Die Veranstaltung findet in Präsenz und online statt.	IÜD, HS 211, 2. OG Link Teilnahme auch per Telefon möglich über heiCONF-Audimax: +49 6221 4310 430 Geben Sie nach Aufforderung folgende PIN ein: 9400-6796-2731 
11 Uhr	Vorstellung der Fachschaft	Die Fachschaft stellt sich und ihre Aufgaben vor.	IÜD, HS 211, 2. OG Kontakt: ued@stura.uni-heidelberg.de
11:15 Uhr	Italienisch Bachelor und Master TKS	Informationsveranstaltung mit der Studienberatung Italienisch	IÜD, SR 109 Kontakt: fachstudienberatung.italienisch@ued.uni-heidelberg.de
12 Uhr	Einführung zum Master Konferenzdolmetschen (alle Sprachen)	Informationsveranstaltung mit der Studienkoordination in Präsenz und online	IÜD, KS II Kontakt: simona.fueger@ued.uni-heidelberg.de ➔ Link

Mittwoch, 07.10.2026 (Fortsetzung)

Uhrzeit	Titel der Veranstaltung	Inhalt	Ort und Kontakt
13 Uhr	Japanisch Master KD	Informationsveranstaltung mit Bettina Wuthenow, Studienberatung Japanisch MA KD	IÜD, SR 013 Kontakt: asa-bettina.wuthenow@zo.uni-heidelberg.de
13 Uhr	Portugiesisch Master KD	Informationsveranstaltung mit Kerstin Kock, Studienberatung Portugiesisch MA KD	IÜD, SR 009 Kontakt: kerstin.kock@iued.uni-heidelberg.de

Donnerstag, 08.10.2026

Uhrzeit	Titel der Veranstaltung	Inhalt	Ort und Kontakt
11 Uhr	Einführung zum Master TKS (alle Sprachen)	Informationsveranstaltung mit der Studienkoordination in Präsenz und online	IÜD, SR 112, 1. OG Kontakt: studienkoordination@iued.uni-heidelberg.de ➔ Link



INSTITUT FÜR
ÜBERSETZEN UND DOLMETSCHEN



UNIVERSITÄT
HEIDELBERG
ZUKUNFT
SEIT 1386

Freitag, 09.10.2026

Uhrzeit	Titel der Veranstaltung	Inhalt	Ort und Kontakt
13 Uhr	Institutstour mit der Fachschaft	Kennenlernen und Führung der Fachschaft durch das Institut.	IÜD, Innenhof Kontakt: iued@stura.uni-heidelberg.de
14 Uhr	Workshop heiCO (Stundenplan-erstellung) etc.	Workshop der Fachschaft im Konferenzsaal II. Bitte eigenes Laptop oder Tablet mitbringen.	IÜD, KS II Kontakt: iued@stura.uni-heidelberg.de
16 Uhr	Gemeinsames Ausklingen mit der Fachschaft	Kostenlose Getränke und Essen und gemeinsames Ausklingen mit der Fachschaft im Innenhof.	IÜD, Innenhof Kontakt: iued@stura.uni-heidelberg.de

Montag, 12.10.2026

Uhrzeit	Titel der Veranstaltung	Inhalt	Ort und Kontakt
08:30 Uhr	Französisch Master KD (im Rahmen von Simultan- dolmetschen I (FR>DE))	Informationsveranstaltung mit Britta Brinkmann, Studienberatung Französisch MA KD	IÜD, KS II Kontakt: britta.brinkmann@iued.uni-heidelberg.de
14 Uhr	Französisch Bachelor und Master TKS	Informationsveranstaltung mit Anna Körkel, Studienberatung Französisch	Haus zum Riesen, RI 104 Kontakt: anna.koerke@iued.uni-heidelberg.de
im Anschluss	Einstufungstest Französisch		Haus zum Riesen, RI 104 Kontakt: elisabeth.maironi@iued.uni-heidelberg.de
16 Uhr	Englisch Master KD	Sprechstunde von Sandra Liepelt. Studienberatung Englisch MA KD	IÜD, Büro -119 Kontakt: sandra.liepelt@iued.uni-heidelberg.de

Dienstag, 13.10.2026

Uhrzeit	Titel der Veranstaltung	Inhalt	Ort und Kontakt
09:30 Uhr	Spanisch Bachelor und Master TKS, inklusive DD mit Salamanca	Informationsveranstaltung mit Frank Harslem Studienberatung Spanisch	IÜD, HS 211 Kontakt: frank.harslem@iued.uni-heidelberg.de
16:15 Uhr	Englisch Bachelor ÜW und TKT, Master TKS (im Rahmen von Übersetzen gemeinsprachlicher Texte I (EN-DE))	Informationsveranstaltung mit Michael Prien, Studienberatung Englisch	IÜD, SR 019 Kontakt: michael.prien@iued.uni-heidelberg.de

Mittwoch, 14.10.2026

Uhrzeit	Titel der Veranstaltung	Inhalt	Ort und Kontakt
08:30 Uhr	Italienisch Master KD (im Rahmen von Simultandolmetschen I (IT>DE))	Informationsveranstaltung mit Maria Morrone, Studienberatung Italienisch MA KD	IÜD, KS I Kontakt: maria.morrone@iued.uni-heidelberg.de
14:15 Uhr	Russisch Bachelor ÜW (im Rahmen von Übersetzen gemeinsprachlicher Texte I (RU-DE))	Informationsveranstaltung mit Dr. Stefan Schneider, Studienberatung Russisch	Haus zum Riesen, RI 107 Kontakt: stefan.schneider@iued.uni-heidelberg.de

Donnerstag, 15.10.2026

Uhrzeit	Titel der Veranstaltung	Inhalt	Ort und Kontakt
12:15 Uhr	Russisch MA TKS (im Rahmen von Übersetzen von Sach- und Fachtexten (RU-DE))	Informationsveranstaltung mit Dr. Stefan Schneider, Studienberatung Russisch	Haus zum Riesen, RI 107 Kontakt: stefan.schneider@iued.uni-heidelberg.de

Weiteres

Titel der Veranstaltung	Inhalt	
Spanisch MA KD	Die jeweils ersten Unterrichtsstunden dienen als Einführung:	Montag, 10:15 - 11:45 Uhr Simultandolmetschen I (SP>DE) bei Christina Moser
		Mittwoch, 10:15 - 11:45 Uhr Konsekutivdolmetschen I (SP>DE) bei Rafael Barranco Droege
		Mittwoch, 14:15 - 15:45 Uhr Simultandolmetschen I (DE>SP) bei Rafael Barranco Droege
		Donnerstag, 10:15 - 11:45 Uhr Konsekutivdolmetschen I (DE>SP) bei Rosa Ferreiro Castiñeira

Alle Kontakte in der Studienberatung finden Sie [hier](#).